



安全理事会

Distr.: General
26 October 2007
Chinese
Original: English

2007 年 10 月 25 日秘书长给安全理事会主席的信

依照联合国安全理事会第 1575 (2004)、第 1639 (2005) 和第 1722 (2006) 号决议, 谨向你转递 2007 年 10 月 22 日欧洲联盟理事会秘书长兼欧盟共同外交和安全政策高级代表哈维尔·索拉纳先生给我的信(见附件)及所附驻波斯尼亚和黑塞哥维那欧洲联盟军事行动的第十一次活动报告。报告所述期间为 2007 年 6 月 1 日至 8 月 31 日。

请提请安全理事会成员注意本信为荷。

潘基文 (签名)



附件

2007 年 10 月 22 日欧洲联盟理事会秘书长兼欧盟共同外交和安全政策
高级代表给秘书长的信

依照联合国安全理事会第 1575（2004）、第 1639（2005）和第 1722（2006）号决议的规定，随函附上关于驻波斯尼亚和黑塞哥维那欧洲联盟军事行动（欧盟部队）活动的第十一次季度报告（见附文）。报告所述期间为 2007 年 6 月 1 日至 8 月 31 日。请把报告转递给联合国安全理事会主席为荷。

哈维尔·索拉纳（签名）

附文

欧洲联盟理事会秘书长兼欧盟共同外交和安全政策高级代表关于驻波斯尼亚和黑塞哥维那欧洲联盟军事特派团活动情况的报告

一. 导言

1. 本报告所述期间为 2007 年 6 月 1 日至 8 月 31 日。
2. 联合国安全理事会第 1575 (2004)、第 1639 (2005) 和第 1722 (2006) 号决议要求会员国通过欧洲联盟或与其合作, 通过适当途径至少每三个月向安理会报告驻波斯尼亚和黑塞哥维那欧洲联盟军事特派团(欧盟部队)的活动。本文件为向安理会提交的第十一次报告。

二. 政治背景

3. 即将离任的高级代表克里斯蒂安·施瓦兹-席林在 6 月下旬行使其行政(波恩)权力将斯雷布雷尼察-波托卡尼纪念中心定位国家机构。塞族共和国政府作出强烈反应, 声称这一决定危及该实体的领土完整。7 月 2 日接替施瓦兹-席林博士的(米罗斯拉夫·拉查克博士), 也在 7 月 9 日和 10 日行使波恩权力, 解除了塞族共和国一名高级警官, 并强行对立法进行修正, 以便于国家检察官对所谓斯雷布雷尼察名单上所列的犯有战争罪的潜在被告人进行调查。
4. 有关宪政改革的讨论仍然在热烈进行而且有时很激烈, 占支配地位的波族党和克族党在努力拟订共同纲要, 以最终举行正式谈判。塞族共和国总理米洛拉德·多迪克在 8 月下旬期间提高赌注一直坚持, 要么其实体在波黑联邦中成为一个永久而且受到尊重的组成部分, 要么国家在国际社会离开时, 就走向分裂。
5. 主要挑战仍然是就警察改革达成协议, 以此满足与欧洲联盟草签《稳定与结盟协定》仍存在的主要前提条件。高级代表/欧洲联盟特别代表在 8 月底举行会谈, 以便在 9 月底前取得成果。

三. 安全局势和欧盟部队的活动

6. 在本报告所述期间, 波斯尼亚和黑塞哥维那的安全局势依然稳定。斯雷布雷尼察大屠杀十二周年纪念活动和 7 月 11 日埋葬新近查明身份的受害者的活动, 没有发生节外生枝的事件。欧盟部队在纪念活动举行之前和期间, 在塞族共和国东部进行了监测, 并开展了支助行动。
7. 6 月 29 日, 应前南斯拉夫问题国际刑事法庭的要求, 欧盟部队对卡拉季奇一家在塞族共和国帕莱的住所展开搜查行动。目的是找到有助国际法庭搜捕被其起诉犯有战争罪的人的材料或资料, 并对被认为参与庇护这些人的网络施加压力。

这一行动得到了在萨拉热窝的北大西洋公约组织总部的支助，并得到国际法庭的密切配合。

8. 8月，欧盟部队举行了有行动后备部队人员参加的演习。这是首次在欧盟部队总部的直接指挥和控制下开展的如此规模的训练活动。波黑武装部队一分队参加了演习。今后可能还要进一步开展欧盟部队和波黑武装部队的联合训练活动。

9. 8月28日，为期6个月的反向调整期结束，欧盟部队完成了实施的过渡。反向调整期的目的是酌情提供适当的房地产，使欧盟部队可以保持反向调整裁减的能力。目前约2 500人的现有兵力集中驻扎在萨拉热窝，波斯尼亚和黑塞哥维那各地都有联络组和观察组。

10. 欧盟部队继续与欧洲联盟警察特派团密切合作，支持波斯尼亚和黑塞哥维那执法机构打击有组织犯罪。

四. 前景

11. 展望未来，核心安全局势预期会保持稳定。欧盟部队将继续按照《和平总框架协定》完成任务。
